

ABONNEMENT
Canada.....\$1.00 par an
Etats-Unis.....1.50
Europe.....2.00
Tous les paiements en avance.
TARIF DES ANNONCES
Chaque insertion, par ligne.....10 cents
Chaque insertion subséquente.....5
N. B.—Les annonces de mariage, de décès et de funérailles sont traitées au tarif de 25 cents chacune.
AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **PAQUET FRANKLIN**, 47, rue des Capucins, à Paris, qui a seule la responsabilité de ces services.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous les MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377
Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement de abonnements ou pour impressions, doivent être adressées à
LE MANITOBA,
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

CARSLEY & CO.
344 rue Main, Winnipeg
(Vis-à-vis la rue Notre-Dame Est.)

Suggestions pour Noël

Vêtements dans le Deuxième Etage

Blouses de soie noire pour Dames.—Beau taffetas de qualité, dans différents patrons, quelques-unes avec devants braidés, d'autres garnies d'insertions de dentelle.—Ceci ferait un magnifique cadeau. Prix régulier, jusqu'à \$6.50. Spécial.....\$3.50
Un nouvel assortiment de blouses de soie.—En vert, bleu brun et vin; aussi en plaid écossais, dans les styles Gordon et Royal Stewart. Jolies blouses-tailleurs à boutons dorés. Spécial.....\$4.50
Très jolis kimonos.—Dans les nouveaux dessins Paisley et à jolis patrons orientaux. Jolis et à la mode.—Feraient de magnifiques cadeaux. Prix, de.....\$2 à \$5
Tabliers de fantaisie.—Un superbe assortiment de jolis tabliers en mousseline et lawn, fait avec de jolies garnitures de dentelles et volants. Prix.....25c à \$1.50
Jolis tabliers de dames avec, ou sans bavettes; une grande variété de styles et joliment garnis avec de la dentelle. Prix spécial, de.....25c à \$1.25



Pour Couvertures

En Tôle et en
Gravois,

Corniches, "Sky-Lights", Plafonds métalliques, Appareils de Chauffage à Air chaud, Echelles de sauvetage, etc. Adressez à

J. A. CHARETTE,
No 66 avenue Provencher, St-Boniface.
Prix raisonnables. Tel. 7318 Satisfaction garantie

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. R. DUGAL, TEL. MAIN 7469.

D'AOUST & DUGAL

Entrepreneurs de

Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.

Tel 6645 B. de P. 158
239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

Trustee Company OF WINNIPEG

Capital \$150,000

President

D. C. CAMERON, (Président de la Rat Portage Lumber.)

Directeurs

E. J. McMURRAY, Avocat W. H. CROSS
W. J. BULMAN H. CHEVRIER
HUGO ROSS N. T. MACMILAN
JOSEPH BERNIER, M. P. P.

Directeur-Gérant

M. J. A. M. DE LA GICLAIS

Notre Compagnie administre les successions, gère les intérêts des mineurs ou autres personnes incapables de voir à leurs propres affaires.

Elle s'occupe des affaires des absents.

Si vous quittez le pays il est infiniment préférable de confier vos intérêts à une Compagnie comme la nôtre qui ne dépend pas de l'activité d'un seul homme, que de les confier à un individu si recommandable soit-il.

V. TICHY

Tailleur pour Dames. Modes de Paris et de Londres. Réparations de toutes sortes à des prix raisonnables

205 rue Horace, - Norwood, Man.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
No. 81, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 a.m.
1 à 4 p.m.
7 à 8 p.m.
TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

Dr. LACHANCE

SPECIALITE:
CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME

MCGEEVY BLOCK

258 1/2 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG

Tel. 720-4

CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M.

Téléphone résidence 2613.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

215 Avenue du Portage (Côté Sud)

4me porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER—Placements de fonds privés

Telephone 334

JOSEPH BERNIER H. P. BLACKWOOD

J. A. BEAUPRE NOEL BERNIER

Bernier, Blackwood, Bernier & Beaupre

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

J. GRYMONTRE

NOTAIRE PUBLIC

Licencié en droit de la Faculté de Paris

283 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais, français et flamand.

Terres à vendre. Prêts hypothécaires.

Bureaux ouverts tous les jours de 4 à 8 heures du soir.

Albert Dubuc Antonin Dubuc

Dubuc & Dubuc

Avocats, Avoués et Notaires

BUREAUX:

WINNIPEG ST. BONIFACE

27 Edifice Canada 64 Avenue

Life Provencher

Coin Main et Portage Téléphone

Tel. Main 8696 Main 9317

B. de P. 481 B. de P. 189

Placements de capitaux privés.

La SPRINGFIELD

De SPRINGFIELD, (Mass.)

Compagnie d'Assurance contre le Feu

G. A. ROCAN, Agent

No. 64, Avenue Provencher

Tel. Main 9317 - St. Boniface

Dr A. H. Rondeau,

Médecin et Chirurgien

MALADIES DE LA PEAU

Une Spécialité.

CHAMBRES 418-420, Bloc SOMERSET

Coin des rues Portage et Donald.

Tel. 7944

J. A. HUDON

ARCHITECTE

BUREAUX:

608 Builders' Exchange 8 Bloc du Collège

Winnipeg St. Boniface

Tel. Main 9130 Tel. Main 8753

—Argent à prêter sur lots de villes et sur fermes, aux des plus raisonnables; s'adresser à Messieurs Bernier, Blackwood, Bernier et Beaupré, 512 McIntyre Block Winnipeg.

Le Collège de St-Boniface et l'Université

Le R. P. Carrière recteur du collège, et M. l'abbé Cherrier ont tous deux déclaré, dans des lettres au *Free Press*, que le collège de Saint-Boniface entendait rester affilié à l'Université. Seul un programme d'étude anti-catholique forcerait le collège à se retirer.

Nous espérons, nous aussi, qu'il y aura assez de justice et de largeur de vues au Conseil pour permettre aux catholiques de continuer à prendre leurs degrés à l'Université.

Chœur de la Cathédrale

PROGRAMME DE CHANT ET MUSIQUE DEVANT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR LE CHŒUR DE LA CATHÉDRALE DE SAINT-BONIFACE AUX FÊTES DE NOËL.

MESSE DE MINUIT

Entrée.—Cantique de Noël, (Minuit Chrétiens) de A. Adam

Solo et Chœur avec violons et violoncelle obligato. Soliste, J. A. Boily. Violonistes: Arthur

Beaudry, Edmond Beaudry. Ant. Griveau, Louis Griveau et Jacques Prendergast.

Messe.—Messe en "La" m. Fr. Schoepf.

Solistes:—

1ers Tenors: V. J. Guilbert et C. W. Raymond.

2mes Tenors: A. Potvin et Jos. A. Chabot.

1ères Basses: J. A. Beaupré et N. L. Crépault.

2mes Basses: C. C. Bernier et J. H. Clément.

Offertoire.—Adeste Fideles de V. Novelle. Solo, Duo, Trio, Quartette et Chœur.

Solistes:—

Sopranos: Alex. Pelletier et Jos. Gagnon.

Altos: Roméo Pelletier et J. E. Renaud.

Ténors: V. J. Guilbert, C. W. Raymond et George Lévêque.

Basses: N. L. Crépault, J. A. Beaupré et Adr. Potvin.

MORCEAUX EXÉCUTÉS PENDANT LA COMMUNION.

Ave Verum, Chs. Goanod, par le Chœur.

O Salutaris, Rr. Riga, par le Chœur.

Tantum Ergo, H. Hamma, par le Chœur.

Le Ciel a visité la Terre, Chs. Gounod, Sextuor, avec violons obligato.

Solistes:—

Sopranos: Alex. Pelletier et Jos. Gagnon.

Altos: J. E. Renaud, et Roméo Pelletier.

Ténors: George L'Evêque et Paul Salé.

Basses: N. L. Crépault et O. Leclerc.

O Bone Jesu, G. P. LaPales-trina, par le Chœur.

Ecce Panis, X.X., par le Chœur.

Adoramus te, Ludwig Hoff-man, par le Chœur.

O Esca Viatorum, X.X., par le Chœur.

Jesu Dulcis, L. Brann, par le Chœur.

Adoro te, An 1625, par le Chœur.

Panis Angelicus, M. Haller, par le Chœur.

Ave Sanctum Viaticum, A. M. Krabell, par le Chœur.

Bone Pastor, M. Haller, par le Chœur.

BASSE-MESSE.

Les Anges dans nos campa-gnes, R. Oct. Pelletier, par le Chœur.

Noël des Bergers, R. Oct. Pelletier, par le Chœur.

Duo des Bergers, par J. A. Beaupré et N. L. Crépault.

Adeste Fideles, X.X., par le Chœur.

Dans cette Etable, R. Pelletier, par le Chœur.

Dans la nuit étoilée, Gravier, par le Chœur.

Il est né!, R. Pelletier, par le Chœur.

VEPRES SOLENNELLES

Psalmes, Faux Bourdon, par le Chœur.

Solistes: C. C. Bernier, Adr. Potvin, J. A. Beaupré, J. A. Boily, J. R. Clément et Ed. Beaudry.

Magnificat: Versets impairs, (Chant Grégorien) par le Chœur des Enfants. Versets pairs, en musique, par le Chœur.

SALUT SOLENNEL

O Salutaris, B. Kuhne, par le Chœur.

Adeste Fideles, V. Novello, par le Chœur.

Alma, Michael Haydn, par le Chœur.

Tantum Ergo, Epit. rit. Trevir. par le Chœur.

Adoremus in æternum, J. B. Molitor, par le Chœur.

A l'orgue, M. A. Bétournay.

Directeur: M. P. Salé.

Président: M. C. C. Bernier.

Sec.: O. Leclerc.

Feu Mme Guilbault

Les funérailles de feu Mme Médard Guilbault ont eu lieu à la cathédrale, jeudi dernier, au milieu d'un nombreux cortège de parents et d'amis venus pour rendre un dernier hommage à la regrettée défunte.

Les porteurs étaient: M. le maire Bleau, MM. J. Ernest Cyr, Jos. Turenne, Jos. Lecomte, Cléophas Marcoux, Pierre Gosselin.

Le deuil était conduit par M. Médard Guilbault, son époux, et ses trois fils: Romuald et Camille, de Woodridge, et Edouard, de Saint Boniface; son gendre, M. C. A. Lemieux, chez qui la défunte demeurait depuis dix-neuf ans; ses petits-fils, Antonio Béliveau et Victor Guilbault.

Le service funèbre a été chanté par Mgr Dugas, assisté de Messieurs les abbés Béliveau et Prud'homme.

La maîtrise de la cathédrale s'est surpassée, et, avec le concours des dames, a rendu la messe de Requiem d'une manière très émouvante.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie, tant en offrandes de messes qu'en tributs floraux. Une foule nombreuse n'a cessé de circuler devant la dépouille mortelle.

Les Dames de Ste-Anne, à laquelle la défunte appartenait, était représentée par un corps nombreux.

M. Médard Guilbault et sa famille offrent leurs remerciements bien sincères aux personnes qui leur ont témoigné de si vifs sentiments de sympathie.

Révérs Sœurs de l'Hôpital, les orphelines de l'Hospice Taché, Couvent de Saint-Norbert, Couvent de Sainte-Anne, Couvent de Saint-Charles, M. Fyfe, curé de Woodridge; Mesdames Monchamp, Kéroack, P. Neil, C. H. Pacaud, Jos. Mager; M. et Mme Beaudry, Mme Cinq-Mars.

Offrande de messes: le Chœur de Chant de la Cathédrale, M. le Juge Prud'homme, M. le Juge Prendergast, la famille du Sénateur Bernier; MM. Ernest Cyr, J. B. Côté, Victor Mager, Edmond Béliveau, Jos. Lecomte, C. H. Royal, S. A. D. Bertrand, Rémi Poulin, Mme Dr Lambert et fils.

Fleurs: Hon. Sénateur Chevrrier; MM. Albert Dubuc, S. M. Jean, M. et Mme Jos. Taylor.

—Logis à louer, 3 chambres avec chambre de bain. Possession immédiate. S'adresser au Manitoba.

REPARATIONS DE MONTRES

Les réparations de montres sont comme toujours l'objet de ma constante attention et la ligne dans laquelle il m'est facile de donner à mes clients satisfaction tant qu'au prix et à la qualité de l'ouvrage, qui ne peut être surpassée ailleurs.

A l'Enseigne de la Montre Electrique

PAUL BERNIER,

Orfèvre et Graveur.

60 Ave Provencher - Saint-Boniface

Compagnie Generale Transatlantique

De New-York au Havre-Paris (France)

Départ chaque jeudi à 10 hrs. a. m.

*La Touraine.....22 décembre
Chicago (Supplémentaire).....24 décembre
*La Bretagne.....29 décembre
*La Lorraine.....5 janvier
*La Savoie.....12 janvier
*La Provence.....19 janvier

* Paquebots à deux hélices TRAVERSE RAPIDE

Pour informations s'adresser à

ALLOWAY & CHAMPION

Représentants spéciaux

362 et 667 Main Street, Winnipeg.

ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé: - \$4,000,000

Capital Versé: - \$2,500,000

Fonds de réserve: \$2,300,000

DÉPÔTS CONJOINTS.—La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts en commun par le mari et la femme et pouvant être retirés par l'un ou par l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir ses affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant peut retirer l'argent sans délai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant. St-Boniface.

MAISON FONDÉE EN 1880

RICHARD-BELIVEAU Co. Ltee.

330 Rue Main, Winnipeg, Man.

Vins Français Reçus Directement

CLARETS

Château Margaux

Pontet Canet

St. Estephe

Château Leoville

Supérieur Margaux

St. Julien

Medoc

Barrique de 225 litres

Demi Barrique, 110 litres

VINS TONIFIQUES ET APERITIFS

Dubonnet

Byrrh

Mariam

St. Michel

Vermouth Français

Vermouth Italien

Amer Picon

VINS DU RHIN

Liebfraumilde

NOËL

Fête heureuse pour tous et pour toutes!

Nous consacrons tout notre espace à une littérature qui, nous le savons, intéressera le lecteur et le reposera des questions plus ou moins divertissantes qui forment le fond ordinaire des pages de journaux. On aime ces récits, fantaisistes, taillés en pleine légende, toujours touchants par les souvenirs qu'ils évoquent.

Pour entrer pleinement dans ces fêtes de Noël et du Jour de l'An il faut un peu revenir petite enfance, se refaire une jeunesse de circonstance, mettre de côté les préoccupations journalières de la vie.

Les tout petits attendent des étrennes; les plus grands ont au moins droit à un congé!

Dans toutes nos églises on retrouvera bientôt la Crèche, entourée de vivres et de sapins, et on chantera les vieux noëls.

Il est né le divin Enfant!
Joues, luthiers, résonnez musettes,
Il est né le divin Enfant,
Chantez tous son avènement!

MESSIEURS, DEBOUT!

NOËL MILITAIRE

...Comme le capitaine finissait son dessert, la jeune femme se leva, ouvrit un tiroir de bureau, et d'un joli geste, posa au-dessus de son mari une boîte d'allumettes, son étui à cigarettes et le cendrier.

—Voici... Monsieur!

—Merci... Madame...

Et, sur la figure triste, un sourire passa, la main se tendit, reconnaissante:

—Merci, chère!... Dire que tu n'oublies jamais rien!

—On tâche, monseigneur!

—Et on réussit... Que ferais-je si je ne t'avais pas!

—Allons! sujet interdit?... interromp la jeune femme... Et les noëls des enfants...?

—Ils sont là...

Se retournant à demi, le capitaine désigne un paquet dans un coin de la toute petite salle à manger:

—J'ai choisi...

—Pas si fort!

Sur la pointe des pieds, la maman va jeter un coup d'œil à trois petits lits, serrés côte à côte, comme des barques toutes blanches dans la chambre toute noire:

—Aucun danger... ils dorment tous à poings fermés...

Alors, on déballe les jouets sans couper la ficelle, car elle peut servir encore, et les temps sont durs

—C'est un moteur électrique...?

—Oui... 2fr. 75.

—Très bien... Et ceci...? une construction...? Parfait!... 1fr. 50!...

Mais, mon cher, tu fais des trouvailles!... Et ce jeu de patience?

—Treize sous!... Hein? nos pauvres gosses...? Ca va les changer avec l'an dernier...?

—Ils s'amuseront tout autant!

—Et puis... il y a toi...

—Oh moi... rien! absolument rien!

—Ca... tout de même?

Le capitaine va chercher derrière un vase un petit bouquet de violettes.

—Dix centimes!...

—Enfin!... Mais ne sois jamais en peine pour moi!... Tu as jeté, à pleines mains, tant d'honneur sur mon nom, tant de fierté dans ma vie, que je ne songe plus à rien autre chose...

—J'y pense, moi!... Tiens, je me reproche jusqu'à cette cigarette!...

A ces mots, la femme lui met toute frémissante, ses mains dans les siennes:

—Quand tu me dis de pareilles choses, tu me broies le cœur! Pourquoi me rends-tu la tâche plus lourde... sais-tu!...

—Pauvre amie!... ces jours de joie pèsent sur moi comme une chaîne de souffrance.

—Alors il faut prier... Econ-

te...? J'entends le premier coup de la messe de minuit... Moi, je reste, à cause des petites... Mais toi, tu iras pour nous tous... Va mon grand... tu en as besoin... Et c'est l'embrasse sur la tempe, comme une mère son enfant.

Quelques instants après, le capitaine était dehors.

La nuit, froide et claire, mettait une dentelle de gésil sur les arbres de la petite place de province, et saupoudrait de diamants le vert acide des pelouses. C'était le silence partout, à peine troublé, de loin en loin, par les premiers appels des messes de Noël.

L'officier prit son pas lentement, cherchant à distraire sa pensée. Mais, obstinément, elle revenait à sa souffrance.

Que de changements depuis six mois!...

L'an dernier, à pareille époque, il était le papa fastueux qui revient au logis, chargé de ces riens coûteux qui font battre les mains aux tout petits, et emportent de joie les jupes de la femme qui se sent aimée... il était le brillant capitaine, salué par tous, adoré de ses hommes, aimant son métier, sa caserne, son cheval...

Aujourd'hui, il est le pékin, le pèdard, le révolté qui refuse au préfet de faire briser par ses Bretons une porte de couvent...

Il est le pauvre, surtout... le sans-le-sous... celui qui semble avoir descendu tous les degrés de l'échelle sociale... celui que ses enfants regardent demain un peu étonnés: "C'est tout ça, le petit Noël...?"

Mais subitement, il s'arrête...

Où est-il donc!... on dirait... mais oui... voilà bien la caserne!

Instinctivement, comme on reprend, sans le chercher, un chemin aimé, il a suivi celui du quartier...

Ces lumières qui brillent là, au bout de la route creuse... ce ne sont pas les vitraux de l'église!... Mais non!... C'est le mess des officiers... Et même ce soir, comme il est violemment éclairé!

Ah oui!... le réveillon!...

Il y en a qui ont encore le cœur et le moyen de faire le réveillon!...

Il s'avance alors à l'abri d'une haie... regarde la salle...

C'est la première fois qu'il la revoit cette salle depuis sa démission. Elle est bien restée la même... Sa place à lui, la voici! vers la gauche... sous la panoplie... Ce grand carré blanc, c'est une carte d'état-major apportée par lui, quand il n'avait encore que deux galons sur les manches de son dolman, et des illusions plein le cœur...

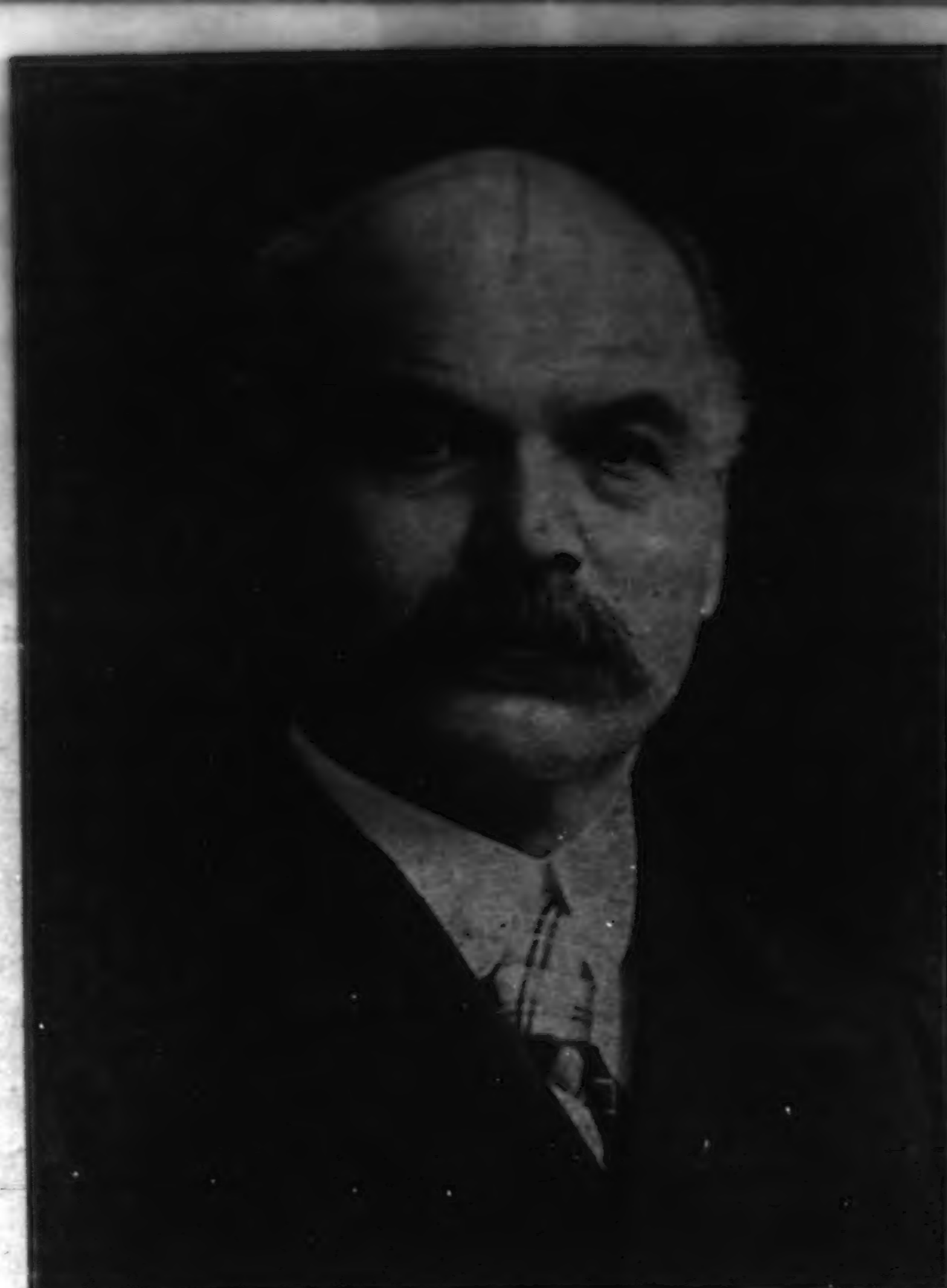
Il s'approche un peu, dans l'ombre, comme un malfaiteur... comme un mendiant qui guette des miettes de bonheur...

Les officiers entrent, les uns après les autres, bruyants, joyeux, se donnant de solides poignées de mains... —Ca va...? —Oui... —Et toi...? —Parfaitement... Fait frisque, ce soir!...

Le capitaine n'y tient plus... il veut en reconnaître quelques-uns. Il se glisse plus près... encore... et encore... Il est si proche, qu'il entend les cliquetis des sabres et des éperons sur le plancher du mess. Ils sont tous là, heureux et scintillants, ceux qu'il a quittés en un jour trois fois amer... sa chère famille militaire... ses camarades, dont la plupart ont souffert de ses douleurs, et qui rêveront même de les lui épargner...

O conscience! ô honneur! qui prends un avenir, et le brise comme du verre... qui saisit un homme et l'arrache à tout ce qu'il aime... quelle compensation réserve-tu à ceux que tu fis monter à ton sanglant autel?

Et comme il est là, hypnotisé par la vision, des pas retentissent avec une cadence toute militaire à l'autre bout du chemin... Une ombre grandit, arrive, elle aussi toute proche, et subitement, une grosse voix résonne dans la nuit:



Message du Maire Bleau

C'est pour moi une satisfaction bien vive en même temps qu'un devoir de remercier les contribuables de Saint-Boniface du généreux appui qu'ils m'ont donné hier.

On a mis à cette élection, dans tous les quartiers de la ville, un zèle pour lequel j'exprime ici ma reconnaissance profonde. Les dames ont voté en grand nombre; un merci spécial et très respectueux leur est dû.

Je m'efforcerai, comme par le passé, d'être digne des marques de confiance qui me sont données.

J. A. F. BLEAU.

—Eh bien, que faites-vous là mon garçon...?

—Mon garçon!

Le capitaine se retourne...

Une sorte de petit homme court, trapu, aux larges épaules, à la moustache tombante surgit devant lui...

—Mon colonel!...

—Tiens!... mais oui! je connais cette figure-là!... C'est toi, mon pauvre vieux... qu'est-ce que tu fais ici...?

—Ce que je fais? Tenez... regardez, colonel!...

Et mettant sa pauvre figure en pleine lumière, le capitaine laisse voir des larmes qui coulent sur ses joues... de ces larmes impressionnantes d'homme, qui semblent briser toutes les barrières, et jaillir des profondeurs même du cœur.

—Tonnerre!... arrive ici! arrive que je te dise!

Et, d'un même geste, ouvrant toute grande la porte, et poussant le capitaine par les deux épaules, en plein mess:

—Déboute, messieurs!...

Et dans sa gorge sa voix tremblait...

Il se fit aussitôt un brouhaha... les mains se tendirent, on se passa le capitaine de bras en bras; il y eut des étreintes terribles... silencieuses, car, tout arrive—si jamais une casserole était là?

—Champagne!... cria le colonel.

—Hurrah!... champagne!... répondirent tous les officiers.

Et, sans une allusion au passé, on fit sauter le vin français à la santé du camarade tombé au champ de l'honneur... à celui qui restait de la famille quand même et du régiment malgré tout!...

Et vers 2 heures du matin, quand le proscrit remonta dans son humble demeure, il y avait tant de joie sur son visage, tant de lumière dans ses clairs yeux bleus que, sans rien savoir, sa femme joignit les mains en s'écriant: "Merci, mon Dieu pour le Noël que j'ignore, et que vous lui avez envoyé!..."

PIERRE L'ERMITTE

La Chapelle Blanche

—Dis encore, Suzon, comme c'est beau la messe de minuit; dis encore!

C'était la veille de Noël. Les parents de Pierrot venaient de rentrer des champs; la femme traînait les vaches, l'homme ramenait ses outils dans la grange et Pierrot, en attendant le sou-

per, était assis sur son petit escabau, au coin de la grande cheminée en face de sa sœur Suzon.

Il tendait ses mains à la flamme pétillante et claire; et ses mains et sa figure ronde étaient toutes roses et ses cheveux étaient couleur d'or. Suzon était grave, tricotait un bas de laine bleu. Sur le grand feu de sarments la marmite laissait échapper un peu de vapeur blanche qui sentait les choux.

—Dis encore, Suzon, comme c'est beau!

—Oh! fit Suzon, il y a des cierges tant et tant qu'on se croirait en paradis... Et puis on chante des cantiques si jolis, si jolis! Et puis il y a l'enfant Jésus, habillé de belles hardes, oh! belles!... et couché sur la paille; et la sainte Vierge en robe bleue et saint Joseph avec son rabot, tout en rouge; et puis les bergers avec beaucoup de moutons. Et puis l'âne et la vache, et puis les Rois Mages en habits de soldats.

L'enfant, couché et bordé, ferma les rideaux de la couchette.

—Tu verras, dit-elle comme c'est joli, la messe de minuit dans la chapelle blanche!

Pierrot ne répondit pas.

Il ne s'endormit point. Il ne voulait pas dormir et restait les yeux grands ouverts. Il écoutait le va-et-vient de ses parents dans la cuisine, puis la voix aiguë de Suzon, annonçant dans un vieil almanach les "Crimes de la bande d'Orgères". A un moment il lui sembla qu'on mangeait des marrons et il eut le cœur plus gros.

Un peu après, sa mère entra dans la chambre, entr'ouvrit ses rideaux, se pencha sur lui. Mais il ferma les yeux et ne bougea point.

Enfin il entendit qu'on sortait, qu'on fermait les portes, puis le silence...

Alors Pierrot descendit de sa couchette. Il chercha ses hardes dans l'obscurité.

Pierrot sans hésiter, se mit en marche. Tout était blanc de neige, la route, les buissons et les arbres des clos. Et la neige tourbillonnait dans l'air.

Pierrot enfonçait dans la neige jusqu'aux chevilles: ses petits sabots s'alourdissaient de neige; la neige poudrait ses cheveux et ses épaules. Mais il ne sentait rien, car il voyait au bout de son voyage, dans une grande lumière d'or, l'enfant Jésus et la Vierge et les rois Mages et les anges, qui ont des étoiles dans leurs mains. Il allait, il allait, comme attiré par la vision.

Mais, déjà il marchait moins vite. La neige l'aveuglait; elle emplissait de sa ouate le ciel

Une Autre Femme Guérie

Par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham



Gardiner, Maine. — "J'ai beaucoup souffert de troubles organiques et de douleurs faiblesse féminine. Le docteur me dit qu'il ne pouvait supporter cette pensée. Je me décidai d'essayer le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et Layage Sanatif—et je fus entièrement guérie, après trois mois d'usage. Mrs. R. A. WILKINS, R.F.D. No. 14 Box 23, Gardiner, Me.

Aucune femme ne devrait se soumettre à une opération chirurgicale, laquelle veut souvent dire la mort, tant qu'elle n'a pas donné un raisonnable essai au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, composé exclusivement d'herbes et de racines.

Cette médecine pour les femmes, a prouvé depuis trente ans, qu'elle était le tonique le plus merveilleux, et le meilleur rénovateur de l'organisme féminin. Des femmes, demeurant, dans presque toutes les villes et villages des Etats-Unis, sont prêtes à témoigner de la vertu puissante du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Il guérit les maladies féminines et donne une santé radieuse et exubérante. Si vous êtes malade, pour votre bien, et celui de ceux que vous aimez faites en l'esai.

Mrs. Pinkham à Lynn, Mass., invite toute femme malade à lui écrire pour avoir des conseils. Ils sont gratuits, et toujours d'un grand secours.

entier; ne reconnaissant rien, il ne savait plus où il était.

Maintenant ses petits pieds pesaient comme du plomb, ses mains, son nez, ses oreilles lui faisaient grand mal; la neige lui entraînait dans le cou, et sa blouse et sa chemise étaient toutes mouillées.

Une pierre le fit tomber, un de ses sabots le quitta: il le chercha longtemps de ses mains lourdes, à genoux dans la neige. Et il ne voyait plus l'enfant Jésus, ni la Vierge, ni les rois Mages, ni les anges porteurs d'étoiles.

Il eut peur du silence, peur des arbres voilés de blanc qui crevaient d'un buisson encapuchonné de neige il tomba les yeux clos, subitement endormi, et souriant au chant des anges.

Les voix reprirent:

Il est né le divin Enfant!

Au même moment la descente molle et silencieuse des blancs flocons recommença. La neige recouvrit le petit corps de ses mousselines lentement épaisses.

Et c'est ainsi que Pierrot entendit la messe de minuit dans la chapelle blanche.

JULES LEMAITRE

De l'Académie française.

Ne laissez personne vous en imposer. Obtenez ce que vous demandez—le véritable Emplâtre au Menthol "D. & L." est préparé depuis plusieurs années par Davis & Lawrence Co., pour le soulagement rapide des douleurs du dos, maux de tête etc. Obtenez le véritable.

Au Collège

SEANCE DU GROUPE PROVENCHER, LE 18 DÉCEMBRE.

Est-il opportun et possible de fonder au Manitoba un grand journal quotidien canadien-français? Telle est la grave question que quatre de nos philosophes furent appelés à résoudre dimanche dernier devant l'Académie collégiale. MM. J. B. Beaupré, président du groupe, et A. Laurin soutiennent qu'une telle fondation est nécessaire et possible; mais MM. J. Bertrand et E. Désorcy ne l'entendent pas de cette oreille. Pour ce qui est de l'opportunité, la chose est tellement évidente que tous, adversaires comme défenseurs, en

conviennent. Ce qui n'est pas peu dire, car ordinairement on trouve quelque argument, bon mauvais, pour ou contre une cause quelconque.

Mais, ce qui n'est pas si évident, ni si facile à trancher, c'est la question monétaire, le moyen de trouver les fonds nécessaires à une telle entreprise.

Vraiment, on nous a calomnié au cours de cette discussion! N'a-t-on pas dit en effet, que les Canadiens-Français de l'Ouest ne pouvaient pas faire vivre un grand journal quotidien? Pourquoi les Canadiens-Français de l'Ouest seraient-ils plus dépourvus au point de vue de la fortune et du talent, que leurs frères des Etats-Unis, qui comptent à leur actif sept grands quotidiens outre leurs journaux hebdomadaires? Toujours est-il que les juges se prononcèrent pour les adversaires de la fondation d'un tel journal: MM. Bertrand et Désorcy.

...

A la séance de vendredi dernier, les membres du cercle La Vérendrye ont longuement discuté les moyens de maintenir et de resserrer l'union des catholiques de langue française avec ceux de langue anglaise du Manitoba.

...

Que de rêves, que de châteaux en Espagne, dans l'imagination des collégiens, à l'approche des vacances de Noël. Le 22 décembre verra le commencement de la réalisation de ces rêves, et le 7 janvier, leur évanouissement. Les élèves partent en effet le 22 décembre pour aller passer les fêtes de Noël, du Jour de l'An et des Rois dans leurs familles, et y recevoir la bénédiction paternelle à l'occasion de la nouvelle année, comme cela se pratique dans nos bonnes, vieilles familles canadiennes.

COMMUNIQUÉ

Elections Municipales

Quartiers. Beau. Howden.

1-..... 225 34

2-..... 182 28

3-..... 294 36

4-(Norwood)... 74 223

5-..... 37 254

Totals.....N 812 575

La majorité pour le maire Beau est de 237.

Nombre total des votes, 1,387.

ÉCHEVINAGE

Quartiers 2—T. Pelletier 134,

A. Hébert 82.

Quartier 5—J. T. Later 112,

W. Kenny 180.

COMMISSION SCOLAIRE

Quartier 3—Majorité pour M. le docteur Dubuc 245.

ST-VITAL

M. Victor Magar est élu procureur contre M. Pierre Dumas par 87 voix.

...

Même les personnes qui généralement sont en bonne santé ont besoin parfois d'une nourriture tonique quelconque. Le Ferronin, cette combinaison supérieure de bœuf, de fer et de vin de Xérès, pris lorsque le corps est épuisé par un surcroît de travail ou par un léger froid, prévient une maladie plus sérieuse. Le Ferronin donne à force aux convalescents et à tous ceux qui ont le sang appauvri. 51.00 la bouteille.

"The D.L. MENTHOL PLASTER"

Cuivre toutes sortes de douleurs musculaires telles que la Sciaticque, Points de côté, crampes, Tic, Contractions des muscles, Lombago et Maux de tête. Ne jetez pas votre argent pour des adhésifs de contre-façon sans valeur offerts par des marchands dans des coupures. Demandez le véritable. Chaque emplâtre coûte 25 sous, renfermé dans des boîtes hermétiques en métal; rouleaux d'un mètre 50c. Expédié contre le montant de la commande.

Envoyez d'expéditions contre 3 sous. Nous garantissons que si vous n'avez pas soulagement plus rapide que tout autre emplâtre, nous vous le rendrons.

DAVIS & LAWRENCE CO., Montreal.

Une Delegation

Trois cents agriculteurs de la Saskatchewan et de l'Alberta se sont rendus à Ottawa en délégation auprès de Sir Wilfrid Laurier pour soumettre au premier ministre un certain nombre de demandes, entre autres, la mise en opération du chemin de fer de Baie d'Hudson, la diminution du tarif pour le sucre, le fer, le cuir, le bois et les instruments aratoires et un tarif préférentiel de 50 pour cent en faveur de la Grande-Bretagne.

Suivant l'usage antique et solennel, le premier ministre a promis de prendre ces suggestions en sérieuse et bienveillante considération...

Remerciement

M le docteur Dubuc nous prie de transmettre, par la voie du journal, ses remerciements à tous ceux qui l'ont appuyé dans son élection et qui ont contribué à sa victoire.

La force et la vitalité combinées dans le tonique fortifiant Ferronin, qui est préparé avec du maigre de bœuf, du citrate de fer et du vin espagnol pur de Xérès Rien ne peut être plus efficace pour les femmes et les femmes et les enfants anémiques, et les personnes âgées dont les forces déclinent et qui sont affaiblies et débiles. \$1.00 la bouteille.

Canadian Northern Branch Lines Company

Avant par les présentes donné qu'à la prochaine session le Parlement du Canada demande sera faite d'incorporer une compagnie sous le nom de "Canadian Northern Branch Lines Company", avec les pouvoirs de construire les voies ferrées suivantes:

(a) De Grosse Ile, Manitoba, vers le nord aux Grands Rapides, avec embranchement à Sturgeon Bay.

(b) De Wasegan, vers l'ouest et le nord à ou aux environs de Elberton.

(c) De Yorkton vers le nord à ou aux environs de Hudson Bay Junction.

(d) De Craven vers le nord, Est. à ou aux environs de Hudson Bay Junction.

(e) De Craven, vers l'est pour rejoindre l'embranchement Rosburn au chemin de fer Canadien Nord, à l'Est de Yorkton.

(f) De Craven, vers le Nord en passant à ou près de Humboldt à ou aux environs de Prince Albert.

(g) De la ligne susmentionnée (d) vers l'Ouest à un point entre Davidson et Aylmer.

(h) D'un point entre Brancepeth et Kilmist, vers le Nord Est à ou aux environs de Pasquia.

(i) De la ligne (f) dans le ou près du township 50, Rang 7-22, vers l'Ouest à ou aux environs de Lac Jack Fish, au nord ouest de North Battleford.

(j) De ou des environs de Moose Lake vers le Nord ouest pour rejoindre la new, W. Greyle-Cargary du Chemin de fer Canadien Nord, à ou près de Stettler.

(k) De la frontière internationale près du Rang 7 W-42, vers le Nord et vers l'Est à un point près de ou à l'Ouest de Battleford.

(l) De ou des environs de Macleod, vers le Nord Est à la ligne Saskatoon-Calgary du Chemin de fer Canadien Nord dans les ou près de Rang 10, Rang 11, Rang 12, vers l'Ouest à ou aux environs de Pincher.

(m) De la ligne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord dans les ou près des Rangs de 1 à 4 W-42, vers l'Ouest à ou aux environs de Pincher.

(n) De la ligne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord dans les ou près des Rangs de 1 à 4 W-42, vers l'Ouest à ou aux environs de Pincher.

(o) De la ligne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord dans les ou près des Rangs de 1 à 4 W-42, vers l'Ouest à ou aux environs de Pincher.

(p) De la ligne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord dans les ou près des Rangs de 1 à 4 W-42, vers l'Ouest à ou aux environs de Pincher.

(q) De la ligne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord dans les ou près des

As Poets

Tu qui perles au front l'épave de tes
vingt ans.
Dont l'âme s'élève à la fois en un jour
poète,
Et s'élève en son de la strophe inspirée
En tes doigts poétiques.

Si tu veux que le rêve éternel soit ton
hôte,
Esprit ardent avec toi-même à triple tour,
Qu'en ton sein se tienne dans le bonheur du
jour.

Marche à travers la vie. Elle est belle
elle est vaste!
Car tu es le soleil et tu es le vent et tu es
le feu.

Et le l'offre à son sein, ses jardins et ses
champs,
Pour que tu les devantes.

Il faut aimer la vie avec un cœur puissant
Comme le vent du large aime la solitude,
Pour en être, pour l'obscurité, pour
l'harmonie, pour le silence.

Si bon, car la bonté qui s'inspire l'élève!
Si bon, car la bonté qui s'inspire l'élève!
Si bon, car la bonté qui s'inspire l'élève!

Et puis, dis-nous ton âme avec sincérité,
Fais-nous chanter pour nous la douleur et
le bien.

Car l'homme en toi se dresse entier, pour
qu'en toi vibre
Toute l'humanité!

HELENE SEGUN.

Carnet Mondain

Mesdemoiselles Prud'homme
ont donné dimanche, entre qua-
tre et six heures, un thé très élé-
gant où un nombreux cercle d'am-
is a salué mademoiselle Pre-
dergast qui se mariera, le 10
janvier prochain, à M. le doc-
teur Bourgeois, de Montréal.

**Chez Nous
ET
Autour de Nous**

—Merry Christmas to you all!
—Au Walker toujours du
Vaudeville distingué.
—On demande un apprenti
imprimeur. S'adresser au Mani-
toba.

—Nos marchands se déclarent
satisfaits des ventes de Noël et
des fêtes.

—La maîtrise de la cathédra-
le nous donnera une musique
très élaborée à la messe de mi-
nuit.

—La votation, mardi, s'est
passée sans incident autre que
beaucoup d'activité dans les
rues.

—La Malane Concert Band
donne en ce moment des con-
certs gratuits à tous, les diman-
ches, au Walker.

—Messieurs FORTE & MARKLE
ont donné un joli cachet en or
pour les courses du Club de ra-
quette le *Voyageur*.

—Madame Renaud, No. 336
Rue Langevin, annonce au pu-
blic qu'elle prendra des engage-
ments comme garde malade.

—La Cusson Lumber Co
publie un très joli calendrier
1911. C'est une scène de camp
sauvage sur le bord de l'eau.
Nos compliments.

—Perdu, un chien *Irish terrier*
appartenant à M. Clovis Desgri-
gué, de l'hôtel St-George. Ré-
compense à qui ramènera ce
chien au propriétaire.

—A vendre par M. Guil-
bault et Cie., du bois de chauf-
fage de première qualité: épi-
nette, tremble et cyprès, en gros
et en détail. Téléphone 604.

—Veuillez pas le Basket So-
cial de la paroisse du Sacré
Cœur, lundi prochain au profit
des écoles. Les amis de Saint-
Boniface sont spécialement in-
vités.

—M. Pelletier est entré hier
dans la 24ème année de son
mandat au conseil de ville en
qualité de conseiller et d'éche-
vin. C'est peut-être sans pré-
cedent au Manitoba. *Here is one to
you, old friend!*

—Jeudi soir, le club *Le Voy-
ageur* a fait une sortie magnifi-
que. Environ trente raquetteurs
en costume, se rendirent sur la
Seine où un thé de bon goût fut
servi, autour d'un grand feu. Au
retour à la salle Leclerc, on reçut
Mgr Dugas et M. l'abbé Bella-
vance, qui dînèrent à côté du
vice-président Dussault et du
maire Beau. On fit de jolis et



**POUR VOTRE BONNE AMIE,
VOTRE SŒUR
OU VOTRE FEMME**

Que pourrait-il y avoir de
plus agréable pour Noël ou
pour le Jour de l'An, qu'un
bon choix de parfums ou de
chocolats? Pour les enfants,
nous avons des poupées, des
jeux ou des bonbons.

R. A. McRuer

Pharmacie-Opticien
84 Ave Provencher, St. Boniface

Il n'y a pas de farine qui
puisse plus satisfaire ceux
qui s'en servent que la

**PURITY
FLOUR**

La principale raison est qu'elle
Fait plus de Pain
Et du Meilleur Pain

Quand vous vous servez de la
farine Purity, vous faites un plus
gros pain, plus de pain avec un
sac, et le pain a un meilleur goût.
Il est plus nourrissant. Achetez-
en un sac et vous en aurez la
preuve.

Western Canada Flour Mills Co.
Winnipeg, Man.

**WINNIPEG
THEATRE**

C. P. WALKER, GÉRALT

VENDREDI ET SAMEDI
Maxime Elliott

dans la comédie
THE INFERIOR SEX
Prix du Soir: \$2.00 à 50c.

SEMAINE DU 26 DEC.
Comédie par Margaret Mayo
"Baby Mine"
Soirs—\$1.50 à 50c; Matinées—\$1.00 à 25c.

**WALKER
ADVANCED
VAUDEVILLE**

SEMAINE DU 19 DEC.

CAPTAIN TIEBOR
Faisant jouer des Phéques

LES QUATRE HENRY
Danceurs

HARPER-SMITH TRIO
EMILE HOCH & CIE

SYDNEY GRANT
ZAY HOLLAND, Violoniste

LES TROIS TOSCARI
Acrobates

gais discours, puis on donna
aux visiteurs une exhibition des
jeux de salle du club.

—Pour les fêtes de Noël et du
Jour de l'An, La Maison Blan-
che donnera à sa nombreuse
clientèle un joli cadeau con-
sistant en un calendrier arti-
stique. Venez de bonne heure en
chercher un.

—Au Théâtre Winnipeg ven-
dre et samedi Melle Elliott
dans la grande comédie "The
Inferior Sex" Scène sur la mer
dans un yacht. Dans la se-
maine du Jour de l'An Comé-
die Musicale "The Genius" par
Henry Woodruff.

—Tout le public sympathise
vivement avec M. et Mme Vic-
tor Muller dans le terrible acci-
dent qui leur est arrivé diman-
che. On espère sauver les deux
malades. Tomber, rouler, d'un
pont avec cheval et voiture et
descendre pêle-mêle une côte
est une aventure qui aurait pu
coûter des vies. Toute la ville
espère en le rétablissement com-
plet de M. et Mme Muller.

—Strennes, étrennes—Vous
trouverez aux librairies Kéroack
Coin des rues Main et Water,
Winnipeg, et 52 rue Dumoulin,
St-Boniface, un magnifique as-
ortiment de cartes françaises et
anglaises de Noël et du jour de
l'An; aussi objets religieux de
toutes sortes: chapelets en or,
jouets, poupées ravissantes de
2 cts à 3 piastres. Venez nous
voir et nous vous convaincrez

Rural Municipality of Ritchot

Statement of Receipts and Ex-
penditures from January 1st
1910, to October 31st 1910

RECEIPTS	
Balance in Bank 1st	1910.
Taxes collected	\$5,407 43
Miscellaneous sales	4,880 85
Donations	866 93
Redemption	378 62
Aid from Provincial	
Government	241 65
Bill payable, Eastern	
Townships Bank	2,500 00
Bill payable, Madame	
Prud'homme	2,000 00

EXPENDITURES	
Paid to the schools	\$4,409 51
Interest	5 00
Printing	418 90
Printing, Postage	
Stamps and Sta-	
tionery	145 23
Wolf Bounty	105 00
Miscellaneous expenses	782 55
Roads and Bridges	5,999 64
St. Adolphe Ferry	162 87
St. Norbert Ferry	223 56
St. Agathe Bridge	161 19
Officers salaries, Sec-	
retary, assessment	
and Health	
Office	824 21
Well boring machines	689 77
Redemption	378 62
Balance in Bank, 31st	
October	1,188 00

15,494 68 15,494 68

TRIAL BALANCE

Assets Liabilities

Balance in Bank, 31st Oct. 1910. \$ 1,188 00

Taxes, 21,530 00

Due for Boring Wells 355 65

Aid for construc- tion of bridges, Government, 1,966 33

Aid for construc- tion of bridges and for improve- ments in roads, Mun. of DeSala- berry 523 82

Well machine 809 00

Ferris material, bolts, cables, etc. 1,200 00

Material to work in Roads, plows, scrapers, etc. 150 00

Pile driver 150 00

J. B. Lauzon, Bill Payable 8,000 00

Madame Allaire, Bill Payable 906 39

Madame Prud'hom- Bill Payable 2,000 00

Eastern Townships Bank, Bill Payable 2,500 00

Drainage Commis- sioner 1,129 21

Bridges Contractor Union Point school 2,550 00

St. Agathe 62 20

Cartier 1,110 00

St. Claire 324 00

St. François de Sal- les School 366 88

St. Norbert School 1,062 66

St. Avila 1,650 00

St. Germain 440 00

Vermette 422 02

Kiel 397 36

Campeau 475 00

Laramée 360 00

Dubuc 870 00

St. Adolphe 480 00

St. Antoine 262 97

Kingswood 416 80

Niverville 221 10

Municipal Comm'r 151 85

Miscellaneous accts. 380 05

Surplus 1,085 07

\$27,864.40 \$27,864.45

Certified correct TREFFLE LANDRY, Greffier.

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'une demande sera faite au Parlement du Canada, à sa prochaine Session, par le "Canadian Western Railway Company, Incorporée par le "Chapitre 69, Statuts du Canada" 1909 d'un acte:

1o. Etendant le temps pour la construc- tion et l'achèvement des lignes de la Com- pagnie.

2o. Amendant la section 1de l'acte d'In- corporation en y substituant les noms d'autres personnes comme Directeurs Pro- visoires.

3o. Et mettant à la dite Compagnie de passer des contrats avec d'autres Com- pagnies, et aussi pour d'autres fins.

**Reconstituer les Forces des Hommes affai-
blis, voilà le But des**

PILULES MORO
POUR LES HOMMES

Les Pilules Moro s'adressent à toutes les affections qui sont l'a-
pavage de l'homme, et leur
triomphe est surtout dans les
maladies rebelles à tout traite-
ment; elles ne se bornent pas à
exciter les forces, elles arrachent
et détruisent les germes de la
maladie.

Les Pilules Moro sont un répa-
rateur du sang, un restaurateur
de l'estomac et de la nutrition, et
leur emploi peut être indéfini-
ment continué, sans aucun dan-
ger et avec le plus grand succès,
par les hommes faibles ou ma-
lades.

Les Pilules Moro s'assimilent
aisément, sont tolérées par les
malades les plus difficiles, et
sous leur influence, on voit le
rapide développement des forces,
la disparition des maladies
et l'accroissement de la santé
générale.

Etes-vous affaiblis, nerveux,
malades et débilités? Votre vi-
gueur est-elle épuisée? Votre
courage et votre ambition souf-
frent-ils?

Etes-vous de ces jeunes gens
vieux avant l'âge?

Avez-vous des douleurs dans
le dos et dans les membres?

Les Pilules Moro, voilà pour
vous la guérison; elles n'ont ja-
mais échoué et elles donnent des
résultats rapides et durables.

Prenez-les sans retard.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des
consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à
eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont
ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin
à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y
rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de
remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux
Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées:

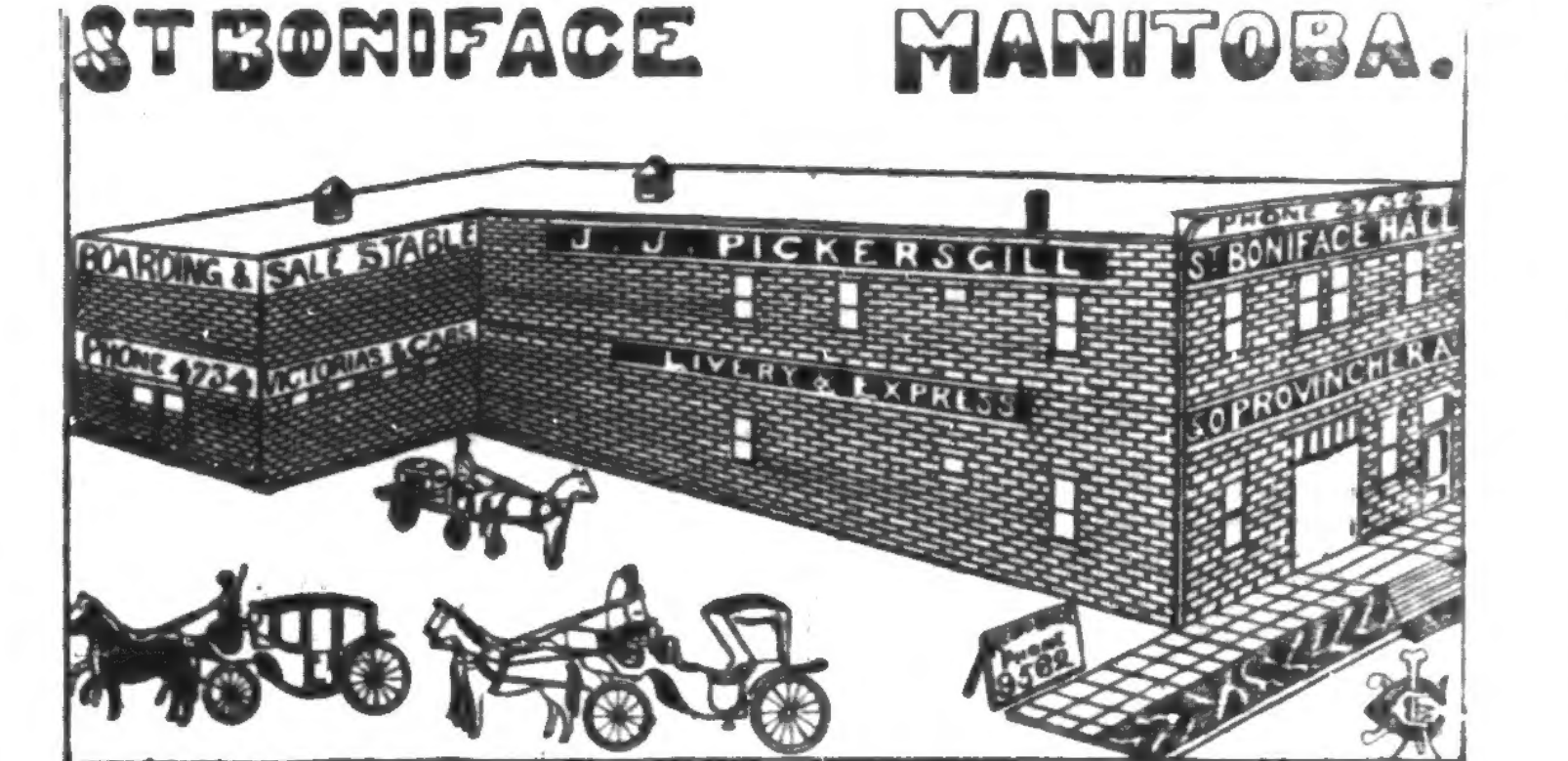
COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.



M. FRS. LEBEUF,
2 rue Laniel, Valleyfield, Qué.

"Je m'étais ruiné par le travail
et j'avais tous les membres com-
me paralysés et insensibles. Plus-
ieurs médecins m'avaient long-
temps traité sans me faire de
bien et moi-même j'employais
tous les remèdes qui m'étaient
enseignés sans non plus me sen-
tir mieux. Je ne pouvais plus
travailler, je n'en avais plus la
force. Un de mes compagnons
m'enseigna un jour les Pilules
Moro comme remède infaillible
pour me redonner des forces, me
refaire du sang et ramener ma
santé. Je suivis ce conseil et
presqu'aussitôt je m'aperçus que
ces pilules étaient en effet mer-
veilleuses. C'est le seul remède
qui m'ait redonné la santé. Il
m'a fait à lui seul plus de bien
que toutes les prescriptions des
médecins qui m'avaient aupara-
vant soigné."

FRANÇOIS LEBEUF,
2 rue Laniel, Valleyfield, Qué.



Antonio Lanthier



MANCHONNIER
FOURRURES DE TOUS GENRES, SUR COMMANDE

Fourrures Reparées et Remodelées
Manteaux en rat musqué naturel, 52 pouces de long. \$80.00
Capots en drap doublés en rat musqué pour hommes \$34.50
Capots en chat sauvage \$65.00
Collets et casques rat teint—German Otter \$2.50
Set en Coney—Bavarian Lynx \$1.50
Collets et casques en Coney—Bavarian Nutria \$1.50
Collets en chat sauvage \$4.00 et \$5.00

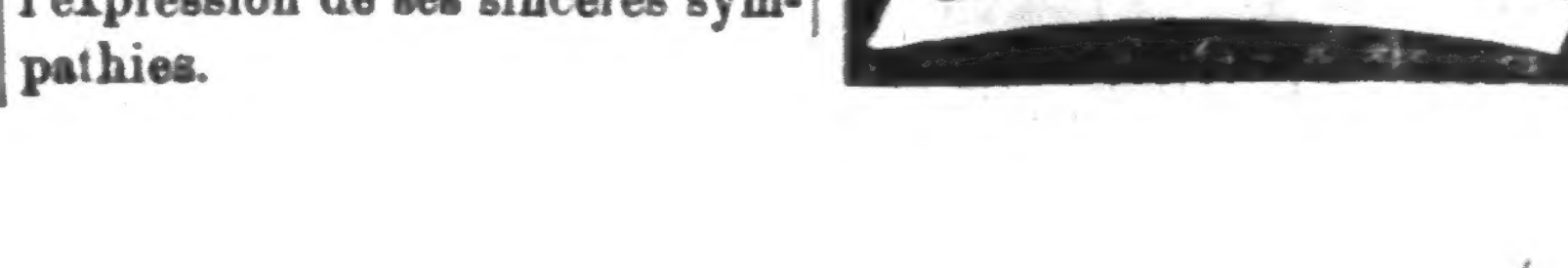
Ouvert tous les Soirs.
207 RUE HORACE
SAINT-BONIFACE
Telephone Main 7258

re Téléphore Pelletier qu'il soit
résolu:
1er Que la Cour Taché No 252
de l'Ordre des Forestiers Catho-
lique a appris avec regret la
mort de Madame Médard Guil-
bault, vénérable mère des Frères
Edouard et Romuald Guilbault
et belle-mère des Frères H. Bé-
liveau Député Haut Chef Ran-
ger et de C. A. Lemieux Vice
Chef Ranger.

2em La Cour envoie aux Frè-
res éprouvés et à leur famille
l'expression de ses sincères sym-
pathies.

Siém Que copie de la présen-
te leur soit transmise ainsi qu'à
la presse.

La graise de l'ours du Cana-
da fait sûrement croître les che-
veux. Voilà la raison pour la-
quelle la Bearine, la pommade
qui la contient fait croître les
cheveux. 50 sous le pot.



Librairies Keroack

62 RUE DUMOULIN, COIN des RUES MAIN et WATER
St. Boniface, WINNIPEG.

TELEPHONE 8140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres,
de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-
reaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encre,
seurs artificielles, lanternes d'église, etc., etc., à très bas prix, grâce de
l'importation directe.

Le meilleur choix de Cartes Postales Illustrées.
Remise spéciale aux communautés religieuses, écoles, sociétés
instituts.

Les ordres par la poste sont "comptablement exécutés."

M. KEROACK

Les ouvrages en bois de Eddy sont les
Meilleures sur le marché. Nos seaux et
nos cuves sont bien faits et durables, et
subiront un dur usage. Les tinettes à
beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour conte-
nir 10, 15, 20, 30, 50 et 70 livres.

Vous ne faites pas d'erreur si vous achetez chez...

THE E. B. EDDY CO. LTD., HULL, CANADA.

La J. H. Bonin, Co., Ltd.

Venez nous rendre une
visite et vous constaterez
que notre magasin contient
le plus beau stock d'épice-
ries.

Tel. Main 5746 96 Bloc du College
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

Hotel St. George
Coin des rues Dumoulin et St. Joseph
SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première clas-
se; la table et les chambres sont
des mieux surveillées. Une écu-
rie est attachée à l'hôtel. Une
visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.
OLOVIS DEGAINE, Prop.

ROBLIN HOTEL
O. ROY Propriétaire

Le meilleur Hotel Canadien de Win-
nipeg. Les personnes de langue
française sont sûres de trouver chez
nous d'excellentes chambres, une
cuisine parfaite et un service irré-
prochable.

\$1.50 par jour
Phone 297. 115 Rue Adelaide Winnipeg
OMNI-BUS GRATUIT A TOUS LES TRAINS

ENTREPRISE GÉNÉRALE DU TRAVAIL DU BOIS

Octave Godefroid
MENUISIER-EBENISTE

Coin des rues Hamel et St-J-Baptiste

Travaux d'entreprise et à façon.—Rac-
comandé de tout ce qui concerne la mé-
nagerie et l'aménagement.—Repolissage
de pianos et de meubles.—Travail soigné
Prix modérés.

**FUMEZ LE CIGARE
B. & B.**

FAIT PAR DES CANADIENS
FRANÇAIS
T. BERNIER, Prop.
L. A. BIGUE, Gérant
TÉLÉPHONE MAIN 5940

Soumissions Demandes

Des soumissions sont par les présentes
demandées pour la livraison à la Prison du
district Judiciaire de l'Est des articles
suivants: 1011. Ces provisions consis-
tent en viande, pain, épicerie, vêtements
et autres. Pour toutes les informations, s'a-
dresser au Gouverneur de la dite Prison.
D's soumissions doivent être cachetées et
envoyées dans des enveloppes adre-
ssées au sous-secrétaire "Tenders for E.
J. D. Gail, Supplies 1911."
Les soumissions seront reçues jusqu'au
31 décembre inclusivement. La plus ba-
se ou aucune des soumissions ne sera né-
cessairement acceptée.

COLIN H. CAMPBELL,
Procureur Général.
Winnipeg, 16 décembre 1910.

Moler Barber College
COIN KING ET PACIFIC
WINNIPEG, MANITOBA

GUINNESS
STOUT
EXTRA

THE GREAT
GUINNESS EXTRA STOUT
FOR MAN & BEAST

Price 25 cts per bottle

Wm. L. HAYWARD & CO. LIMITED
YARMOUTH N.S.